

Dobro došli u Njemačku!

Važne informacije u vezi početka rada u Njemačkoj



Bundesagentur für Arbeit

Make it in Germany

Working in Germany: the official website
for qualified professionals

Dobro došli u Njemačku!

Drago nam je što ste u Njemačkoj pronašli posao i želimo Vam puno uspjeha prilikom izvršavanja Vaše nove djelatnosti. Ovdje ćete pronaći odgovore na česta i važna pitanja, koja se prilikom preuzimanja neke djelatnosti u Njemačkoj mogu pojaviti¹.

Koje posebnosti vrijede za radno vrijeme u Njemačkoj?

U ugovoru o radu principijelno su sadržani obavezni podaci vezano za radno vrijeme. Radno mjesto sa punim radnim vremenom u Njemačkoj većinom obuhvaća između 35 i 40 sati u sedmici. Prema Zakonu o radnom vremenu ne smije se više od 48 sati u sedmici raditi. Povećanje do 60 sati sedmično je moguće, ako se prosječno radno vrijeme od 8 sati radnim danim u okviru vremenskog razdoblja od šest mjeseci ne prekorači. Zaposlenici normalno rade od ponedjeljka do petka. Zakonski je dopušten rad svim radnim danima (od ponedjeljka do subote) kao i rad noću i rad u smjenama. U nekim branšama, npr. u zdravstvu dozvoljen je rad i nedjeljom i praznicima. U mnogim branšama zakonski je propisano, da se početak, završetak i trajanje radnog vremena moraju zapisivati ili tehnički biti obuhvaćeni. Kod pitanja o tome, kako se to u Vašem poduzeću točno provodi, obratite se svojoj kontakt osobi u poduzeću.

Koliko godišnjeg odmora mogu koristiti u jednoj godini?

Prema Saveznom zakonu o godišnjem odmoru principijelno postoji pravo na plaćeni godišnji odmor i plaćene praznike. Pravno na godišnji odmor iznosi najmanje 4 sedmice u godini. Ako npr. radite 5 dana u sedmici, to su najmanje 20 dana godišnjeg odmora u godini. Ako se u Vašem poduzeću primjenjuje takozvani kolektivni ugovor, može biti, da je tamo ugovoreno više dana godišnjeg odmora i zbog toga Vam pripada i više godišnjeg odmora. Kojim danima ćete koristiti godišnji odmor, morate pravovremeno dogovoriti sa poduzećem.

Jesam li primjereno plaćen/plaćena? Kada dobivam novac?

Plaća se ovisno o kvalifikaciji, branši, regiji i veličini poduzeća može razlikovati. Pregled o prosječnom dohotku u Vašem zanimanju dobivate npr. u atlasu plaća Saveznog zavoda za zapošljavanje. Od januara 2021. zakonska minimalna plaća

za cijelu Njemačku iznosi 9,50 eura (bruto) po satu a od jula 2021. iznosi 9,60 eura (bruto). Plaća se uobičajeno isplaćuje najkasnije do 15. sljedećeg mjeseca. Ali u ugovoru o radu mogu biti dogovoreni i drugi sporazumi između Vas i poduzeća.

Što se događa kada sam bolestan/bolesna?

Ako obolite i zbog toga ne možete raditi, obavezni ste poduzeće odmah obavijestiti o radnoj nesposobnosti i njenom predviđenom trajanju. Traje li radna nesposobnost duže od tri kalendarska dana, poduzeću morate najkasnije sljedećeg radnog dana priložiti liječničku potvrdu o radnoj nesposobnosti kao i njenom predviđenom trajanju. Poduzeće prilaganje liječničke potvrde smije i prije zatražiti (pročitajte to u Vašem ugovoru o radu ili se informirajte kod svog poduzeća). Traje li radna nesposobnost duže nego je navedeno u potvrdi, zaposlenik/zaposlenica je obavezan/obavezna priložiti novu liječničku potvrdu. Zaposlenici/zaposlenice koji/koje su zaposleni uz obavezno socijalno osiguranje su u Njemačkoj zdravstveno osigurani i dobivaju zakonska osigurana davanja. Vi i poduzeće svaki mjesec proporcionalno svom udjelu plaćate doprinose za penziono osiguranje, osiguranje za slučaj nezaposlenosti, zdravstveno osiguranje i osiguranje za skrb, koji se neposredno odbijaju sa Vaše bruto plaće i Vama se ne isplaćuju. Ako ste u Vašem poduzeću zaposleni duže od četiri sedmice i razbolite se, poduzeće Vam sljedećih šest sedmica dalje isplaćuje Vašu plaću. Nakon toga primete naknadu za bolovanje od zdravstvenog osiguranja.

Koliko dugo traje moj radni odnos? Što se događa kod otkaza radnog odnosa?

U mnogim slučajevima se radni odnosi (najprije) zaključuju na određeno vrijeme. Dobivate li ugovor na određeno vrijeme, onda to određeno vrijeme mora biti navedeno u ugovoru. Često se dodatno ugovara i probni rad, koji uglavnom traje šest mjeseci. U tom razdoblju možete ili Vi ili poduzeće u skraćenom roku otkazati radni odnos. Nakon ugovorenog probnog rada vrijede zakonski otkazni rokovi te zakonska zaštita od otkaza. Otkaz mogu dati obadvije strane. Isti mora biti formuliran u pisanom obliku i biti potpisan (ne preko e-maila). Do isteka otkaznog roka radni odnos principijelno dalje postoji, to znači, do tada postoji i obaveza dolaska na radno mjesto. U slučaju ugovora o radu na određeno vrijeme radni odnos završava bez otkaza sa datumom ugovorenim u ugovoru.

¹ Molimo imajte u vidu da se ovdje radi samo o pregledu općih informacija. Individualno savjetovanje u pogledu Zakona o radu u ovom slučaju nije moguće.

Što mogu učiniti ako svoje radno mjesto želim otkazati a poduzeće od mene zahtjeva vraćanje troškova koji su nastali vezano za moje zaposlenje iz inozemstva?

Savezni zavod za zapošljavanje u okviru svoje mogućnosti radi na tome, da se poduzeća odreknu određenih klauzula o obavezama vraćanja novca u sopstvenim projektima, posebno u slučaju bilateralnih sporazuma o posredovanju sa partnerskim zemljama za regrutiranje kvalificiranih radnika u inostranstvu. Vraćanje troškova poduzeću u nekim slučajevima može ipak biti dopušteno. Takvo vraćanje troškova je uvijek vezano za uvjete: mora postojati sporazum o vraćanju troškova, koji je npr. naveden u ugovoru o radu ili aneksu ugovora. Osim toga se može zatražiti povrat samo troškova koji su nastali vezano za Vaše profesionalne usavršavanje. Istovremeno se pri tome mora uzeti u obzir koliko dugo Vaš radni odnos već traje. Svaki slučaj je drugačiji, tako se svaka situacija individualno mora sagledati. U takvim slučajevima možete dobiti podršku npr. kod sindikata ili advokata*advokatice. Ukoliko za to nastanu troškovi, iste morate sami platiti.

Tko mi može pomoći kod pitanja? Gdje mogu dobiti podršku?

Telefon za građane Saveznog ministarstva rada i socijalne politike Vam može dati informacije i obavijesti vezano za temu „radno pravo“. Dostupan je od ponedjeljka do četvrtka pod brojem ☎ **030/221 911 004**. Na stranici službe za ravnopravnost EU-zaposlenika pronaći ćete između ostalog pregled svih savjetodavnih službi u Njemačkoj:

➡ **www.eu-gleichbehandlungsstelle.de**. Tamo možete filtrirano prema jeziku i temi potražiti pravu savjetodavnu službu za Vaša pitanja. Iste Vas besplatno savjetuju. Lično savjetovanje dobiva radna snaga iz trećih zemalja, to znači iz država koje nisu članice Europske unije, također i o programu „Faire Integration“. Ovdje ćete pronaći informacije vezano za to i vezano za prava i obaveze u radnom životu pod:

➡ **www.faire-integration.de**.

Podršku i savjetovanje kod radno pravnih pitanja i problema možete dobiti između ostalog kod sindikata ili advokata/advokatice, pri tome posebno kod advokata/advokatica stručnih za radno pravo. Troškove za savjetovanje od strane advokata sami morate snositi.

Gdje ću pronaći daljnje informacije?

Daljnje informacije vezano za Vaša prava i obaveze pronaći ćete na primjer na stranici njemačkog Ministarstva rada i socijalne politike (Arbeits- und Sozialministerium) kao i na internetskim stranicama nekih sindikata. Na stranici ➡ **www.make-it-in-germany.com** Vam dodatno preko linije ☎ **+49(0)30-1815-1111** ili textchat-a stoje dodatni informacijski kanali za Vaša pitanja na raspolaganju.

Kod pitanja – vezano i uz ovaj letak – Vam rado na usluzi stoji **virtualni centar dobrodošlice centralnih službi za posredovanje iz inozemstva i stručno posredovanje** Saveznog zavoda za zapošljavanje na njemačkom i engleskom jeziku:

☎ **+49 (0)228 713-1313**

✉ **zav@arbeitsagentur.de**

🌐 **www.zav.de**

Herausgeberin
Bundesagentur für Arbeit,
90327 Nürnberg
Februar 2021
www.arbeitsagentur.de



Einfach QR-Code mit
Smartphone scannen.